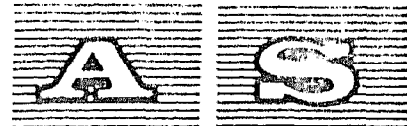


NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA
GENERAL



CONSEJO
DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/36/74
S/14334 ✓
19 enero 1981
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

UN LIBRARY

ASAMBLEA GENERAL

Trigésimo sexto período de sesiones

LA SITUACION EN KAMPUCHEA

CUESTION DE LA PAZ, LA ESTABILIDAD Y LA COOPERACION EN EL ASIA SUDORIENTAL

JAN 21 1981

CONSEJO DE SEGURIDAD
Trigésimo sexto año

UN/SA COLLECTION

Carta de fecha 15 de enero de 1981 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Viet Nam ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de adjuntarle la declaración emitida el 11 de enero de 1981 por el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Socialista de Viet Nam sobre la situación en la frontera entre Kampuchea y Tailandia y de rogar a Vuestra Excelencia que tenga a bien disponer que esta carta y su anexo sean distribuidos como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas titulados "La situación en Kampuchea" y "Cuestión de la paz, la estabilidad y la cooperación en el Asia sudoriental", y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) HA VAN LAU
Representante Permanente de la
República Socialista de Viet Nam
ante las Naciones Unidas

ANEXO

DECLARACION

DEL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPUBLICA SOCIALISTA DE VIET NAM SOBRE LA SITUACION EN LA FRONTERA ENTRE KAMPUCHEA Y TAILANDIA

"El 10 de enero de 1981, un portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular de Kampuchea publicó una declaración en la que condenaba severamente a las fuerzas armadas tailandesas por violar sistemáticamente la soberanía y las tierras y aguas territoriales y el espacio aéreo de la República Popular de Kampuchea, y rechazaba firmemente la alegación de las autoridades tailandesas de que los ejércitos de Kampuchea y Viet Nam habían violado la frontera tailandesa.

Como se sabe, en los últimos dos años las autoridades tailandesas se han confabulado con los belicistas de Beijing para apoyar a los restos del régimen de Pol Pot y a otros reaccionarios khmer y utilizar santuarios en territorio tailandés como bases para actividades de sabotaje contra la vida pacífica del pueblo kampucheano. Además, el ejército tailandés ha alentado la acción armada contra la República Popular de Kampuchea.

La actual tensión a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia tiene su origen, evidentemente, en la política expansionista y hegemónica de gran nación de Beijing encaminada a restablecer el régimen genocida de Pol Pot-Ieng Sary en Kampuchea, sabotear la tendencia hacia el diálogo, crear conflictos entre los países de la ASEAN y los países indochinos y socavar la paz y la estabilidad en el Asia sudoriental. Las autoridades tailandesas siguen la política de colaborar con China para intervenir en Kampuchea y atentar contra su integridad territorial. Sus falsas acusaciones contra Kampuchea y Viet Nam no disimulan los crímenes de los belicistas de Beijing ni esconden la responsabilidad de las autoridades tailandesas por la presente tensión a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia.

El Gobierno de la República Socialista de Viet Nam reafirma su constante respeto por la independencia, la soberanía y la integridad territorial de Tailandia. Al mismo tiempo, pide que Tailandia respete igualmente la independencia, la soberanía y la integridad territorial de los países de la península indochina. Apoya sin restricciones la justa postura de la República Popular de Kampuchea expuesta en la declaración antes mencionada, y exige que las autoridades tailandesas abandonen inmediatamente sus políticas hostiles y sus atentados contra la integridad territorial de Kampuchea, con miras a estabilizar la situación a lo largo de la frontera entre Kampuchea y Tailandia, y contribuyan a mantener la paz y la estabilidad en el Asia sudoriental.

HANOI, 11 de enero de 1981"